

# Martell's Brandy

are known and asked for  
all over the World  
Sole Agents,  
**H. Price & Co.,**  
12 Queen's Rd., Central,  
408

# The China Mail

ESTABLISHED 1845

**D. C. L.**  
Old Tom Gin  
The most reliable  
on this market.  
Sole Agents,  
**H. Price & Co.,**  
12 Queen's Rd., Central,  
408

No. 12,901

號三月八年四零百九千一英

HONGKONG, WEDNESDAY, AUGUST 3, 1904

日二十月六年辰甲

PRICE, \$3.00 Per Month.

## WHISKY.

### V. O. B.

BLENDED

**Charles Mackinlay & Co.,**  
LEITH.

\$12 00 per Case.

**MACWEN, FRICKEL & CO.,**  
3, DUDDELL STREET.  
Hongkong, July 26, 1904. 2547

## Intimations.

### NOTICE.

TO WHOM IT MAY CONCERN, I  
WILL NOT BE RESPONSIBLE  
for any 'Dolls' contracted by Mr. MAR-  
SHALL from this Date.

Mrs. A. MARSHALL,  
Central Hotel, Central.  
Hongkong, July 27, 1904. 1388

**THE HAMS GATE OF HONGKONG.**  
**METROPOLE HOTEL.**

THREE Miles out on the Shauki  
Road, half an hour by Ricksha.  
The ONLY HOME OF THE ROAD.

The popular resort of the Colony, occupying  
a Charming Seaside Situation and  
commanding the most extensive view of the  
Harbour and Kowloon Peninsula.  
Electric Tramways now pass the Door.  
There is also Accommodation for a few  
Boarders.

### GOOD SEA BATHING.

REMARKABLE SCENE OF THE FIRST  
QUALITY ONLY.

**PRIVATE TIFINS AND DINNERS**  
Prepared in First class style on the shortest  
notice.

Dinner Parties and Parties Catered for.  
**JAS. CHRISTIE,**  
Proprietor and Manager.  
Hongkong, July 28, 1904. 1385

### NOTICE TO SHIPPERS.

THE NIPPON YUSEN KAISHA, are  
prepared, during suspension of their  
Trans-Pacific Service and until further  
notice, to Book Cargo and issue Bills of  
Lading to SEATTLE, WASH., VICTORIA,  
B.C., and PACIFIC COAST  
PORTS, also to OVERLAND POINTS  
in the UNITED STATES and CANADA  
in connection with the GREAT NORTH-  
ERN RAILWAY from SEATTLE as  
hitherto, by the Steamers of the NORTH-  
WEST PACIFIC S.S. COY., BOSTON  
STEAMSHIP and TOWNSHIP COYS.,  
OCEAN S.S. COY. and CHINA MUTUAL  
S.S. COY.

For further Particulars, apply at the  
Company's Local Branch Office in Prince's  
Buildings, First Floor, Charter Road.  
**A. S. MIHARA,**  
Manager.  
Hongkong, May 20, 1904. 1400

### BOARD AND RESIDENCE.

BARROW TERRACE, Kowloon.  
Elegantly FURNISHED ROOMS.  
Apply on the premises, to  
**Mrs. GRUNBERG.**  
Hongkong, July 12, 1904. 1287

**THE AMERICAN SYSTEM**  
OF  
**DENTISTRY.**  
**DR. H. H. CHAN,**  
37, Des Voeux Road Central, HONGKONG.  
From the University of Pennsylvania,  
U.S.A. 1893.  
Hongkong, July 28, 1904. 1386

## THE POPULAR SCOTCH IS BLACK & WHITE



**JAMES BUCHANAN & CO.**  
SCOTCH WHISKY DISTILLERS.  
By Appointment to  
**H. M. THE KING**  
and  
**HER ROYAL HIGHNESS THE PRINCE OF WALES**

Supplied at all the leading Clubs and  
Resorts, and to be obtained from **LANE,  
CRAWFORD & CO.,** Queen's Road  
Central.

## Business Notices.

### MAGNOLIA ANTI-FRICTION METAL

SOLE AGENTS:-

**W. S. BAILEY & CO.,**  
Engineers,  
HONGKONG.

## HONGKONG, CANTON, MACAO AND WEST RIVER STEAMERS.

JOINT SERVICE OF THE HONGKONG, CANTON AND  
MACAO STEAMBOAT CO., LTD., AND THE CHINA  
NAVIGATION COMPANY, LTD.

**Hongkong-Canton Line.**  
s.s. HONAM, 2,333 tons, Captain R. D. Thomas.  
s.s. FOWAN, 2,333 tons, Captain G. F. Morrison, R.N.R.  
s.s. FATSHAN, 2,333 tons, Captain W. A. Valentine.  
s.s. HANKOW, 3,073 tons, Captain B. Branch.  
s.s. KINSHAN, 2,860 tons, Captain J. J. Lessius.  
Departures from Hongkong to Canton daily at 8 a.m. (Sunday Excepted), 5.30 p.m.  
and 9 p.m. (Saturday Excepted).  
Departures from Canton to Hongkong daily at 8 a.m., 2.30 p.m. and 5.30 p.m.  
(Sunday excepted).  
These Steamers, carrying His Majesty's Mails, are the largest and fastest on the  
River. Special attention is drawn to their Superior Saloon and Cabin accommodation.

**SERVICE OF THE HONGKONG, CANTON AND MACAO STEAMBOAT CO., LTD.**  
**Hongkong-Macao Line.**  
s.s. HEUNGSHAN, 1,998 tons, Captain H. D. Jones.  
Departures from Hongkong to Macao on week days at about 2 p.m. During the Summer  
Months the time of leaving fluctuates to suit the tide at Macao. For further  
particulars, see special time table.  
Departures on Sundays at Noon.  
Departures from Macao to Hongkong daily at 7.30 a.m.

**Canton-Macao Line.**  
s.s. LUNGSHAN, 219 tons, Captain T. Hamlin.  
s.s. NANNING, 269 tons, Captain C. Burchart.  
One of the above Steamers leaves Canton for Wuchow every Monday, Wednesday  
and Friday at about 8 a.m., and the other leaves Wuchow for Canton on the same days  
at about 8 a.m.; Round trips take about five days. These vessels have Superior  
Cabin Accommodation and are lighted throughout by electricity.  
Further particulars may be obtained at the Office of the -  
**HONGKONG, CANTON & MACAO STEAMBOAT CO., LTD.**  
18 Bank Buildings, Queen's Road Central, opposite the Hongkong Hotel  
Or of **BUTTERFIELD AND SWIRE,**  
Agents **CHINA NAVIGATION CO. LTD.**

**DR. NEWELL WILSON,**  
**DR. WILLIAM DANIEL,**  
**DENTISTS.**  
LATEST AMERICAN METHODS.  
REASONABLE FEES.  
NO CHARGE FOR EXAMINATIONS.  
Office hours 9 A.M. to 1 P.M. and 2 to 5 P.M.  
31 QUEEN'S ROAD CENTRAL  
(First Floor, WATKINS BUILDING).  
Hongkong, February 18, 1904. 2208

**DR. HARRY FONG,**  
AMERICAN TRAINED DENTIST.  
ELECTRICAL and Latest Improved  
Appliances.  
41, QUEEN'S ROAD CENTRAL.  
Entrance on Lee Yuen Street.  
Hongkong, July 28, 1904. 1379

**SIEN TING,**  
Surgeon Dentist,  
No. 14, D'ARQUER STREET.  
TERMS VERY MODERATE.  
Consultation Free.  
Hongkong, July 28, 1904. 1379

**THE GOREPORE CO., LD.,**  
CALCUTTA.  
Contractors to the Military and  
Public Works Departments,  
State Railways, and all  
large Consumers  
throughout India, the East,  
and the Colonies.  
**W. R. LOXLEY & CO.,**  
Sole Agents,  
Hongkong.  
Cable Address 'LOXLEY,' Hongkong.  
Hongkong, July 22, 1903. 1519

**KING EDWARD  
HOTEL**  
A HIGH-CLASS PRIVATE  
HOTEL.  
Ladies Afternoon Tea Rooms.  
Private Bar and Billiard Rooms.  
Hot and Cold Water throughout.  
Electrically Lighted.  
Electric Fans (if required).  
Electric Passenger Elevator to each Floor.  
Table D'Hote at Separate Tables.  
For terms, etc., apply to the  
MANAGER.  
Hongkong, June 10, 1904. 1287

**PURE LINSEED OIL**  
Awarded Bronze Medal at the Paris  
Exhibition, 1900.  
Gold Medal at the Indian Industrial  
Exhibition 1898, 1900 & 1901.  
MANUFACTURED BY  
**THE GOREPORE CO., LD.,**  
CALCUTTA.  
Contractors to the Military and  
Public Works Departments,  
State Railways, and all  
large Consumers  
throughout India, the East,  
and the Colonies.  
**W. R. LOXLEY & CO.,**  
Sole Agents,  
Hongkong.  
Cable Address 'LOXLEY,' Hongkong.  
Hongkong, July 22, 1903. 1519

**CONCENTRATED  
strength,**  
sustenance and energy -  
that's what Bovril is.  
Bovril represents a per-  
fectly scientific combination  
of the stimulative and  
flavouring features of meat  
extract with the nutritive  
properties of beef. Bovril  
is readily taken and easily  
digested and assimilated  
by even the most feeble  
constitution.

**BOVRIL**  
To be obtained at all Serravallo's Dispensaries,  
Horse, and throughout Hongkong, China  
and Japan.

## Business Notices.

### BELL'S ASBESTOS EASTERN AGENCY, LIMITED, (SOLE AGENTS FOR BELL'S ASBESTOS CO., LTD., LONDON.)

Bell's Asbestos 'Dagger,' 'Demon,' and other well known packings for Piston  
Rods, etc., suitable for highest pressures. Pump Packings, Jointing Material, As-  
bestos Cloth, Tape, and Boiler Door Joints, metallic or non-metallic - Rubber and  
Vegetable Fibre Valves for Air and Circulating Pumps. Gauge Glasses. Packing  
rings of Asbestos, Rubber and Woodite.  
Bell's Asbestos Non-conducting Composition for covering Boilers, Steam Pipes, etc.  
(only best quality kept). Boilers covered with Bell's Composition repay expense of  
covering in a few months by saving of fuel. Estimates given for covering Boilers, etc.  
Bell's Asbestos Expansion Tape, Millboard, Insulations, and Rope.  
Bell's Asbestos Special Engine Oil - unsurpassed for Marine Engines. A large  
Stock of Engine and Cylinder Oils always in hand.  
Bell's Asbestolite - a Solid Lubricant, clear and efficient - 1 lb. is equal to from 2  
to 4 gallons of oil.  
Bell's Boiler Preservative speedily removes existing scale and prevents corrosion -  
does not injure the plates.  
Asbestos Packed Cooks, Stop Valves, and Gauge Columns. Steam Gauges and  
other engineers' requisites always in stock. Lists and Prices on application.  
**BRADLEY & CO., Managers,**  
Hongkong. Office, 6 Des Voeux Road,  
opposite King Edward Hotel entrance.

### LANE CRAWFORD & CO.

SOLE AGENTS. PRESERVED IN ALL ITS NATURAL RICHNESS.  
DELICIOUS WITH FRUITS, SWEETS, TEA, COFFEE, etc.  
  
PRICES: 30 Cents, 40 Cents, and 55 Cents.  
**D. NOMA, TATTOOER,**  
60, QUEEN'S ROAD CENTRAL.  
THE Public are informed that my Parlours are open from 9 A.M. all day. My 38 years'  
experience in tattooing is a guarantee of good work and prompt execution. My  
Colours are absolutely fast and perfectly harmless, and produce a charming effect not  
obtained by any other, as their composition is only known to me. H. R. H. The Duke  
of York, and H. R. H. The Emperor of Russia, both honoured me with their patronage;  
besides many others of High Rank. Prices Moderate and satisfaction guaranteed as  
attested by 3700 Recommendations which I have received from all sources.  
Hongkong, August 2, 1904. 1419

**THOMAS' HOTEL.**  
A FIRST CLASS HOTEL, most centrally situated; Well Furnished and Airy  
Bedrooms. Monthly Boarders accommodated on very Moderate Terms.  
For Particulars, apply to  
**THE MANAGER.**  
Hongkong, August 1, 1904. 1413

**CARLTON HOUSE.**  
10, ICE HOUSE LANE.  
FIRST-CLASS PRIVATE HOTEL.  
COOL ROOMS. ELEGANTLY FURNISHED.  
COMFORTS OF RESIDENTS AND CUISINE A SPECIALITY.  
For Terms, apply to  
**B. F. HOWARD, Lessee and Manager.**  
Hongkong, July 2, 1904. 1226

**THINK**  
WHAT THE Possession of a SEWING  
MACHINE Means.  
And of course the SINGER is the Best.  
PURCHASE BY  
EASY MONTHLY INSTALMENTS.  
SHOWROOMS:  
1, WYNDHAM STREET.  
Hongkong, July 28, 1904. 1262

**HOTEL CRAIGIEBURN.**  
PUNNETT'S GAP, THE PEAK.  
near the TRAM TERMINUS. Telephone 56.  
For Terms,  
Apply to the MANAGER. 741

**ZETLAND HOUSE.**  
SUPERIOR ACCOMMODATION.  
(Opposite Connaught House).  
No. 10, QUEEN'S ROAD CENTRAL.  
MODERATE CHARGES.  
**Mrs. WATLING, Proprietress.**  
Hongkong, July 27, 1904. 1374

**MACAO AND CANTON  
HOTELS.**  
A LITTLE CHANGE.  
THE Round Trip from HONGKONG to  
MACAO, thence to CANTON and  
back to HONGKONG, will be found in-  
teresting and enjoyable.  
**WM. FARMER,**  
Proprietor.  
Hongkong, March 10, 1904. 482

**WASHING BOOKS.**  
(In English and Chinese).  
**WARRERMAN'S BOOKS,** for the use  
of Ladies and Gentlemen, are now  
to be had in pamphlet form at this Office.  
Price 50 Cents.  
Hongkong, July 4, 1904. 1287

**THE KOWLOON HOTEL,**  
KOWLOON.  
A High-class Tourist's Hotel under American  
Management. First-class Cui-  
sine, Beautiful Garden.  
MODERATE CHARGES.  
**J. W. OSBORNE,**  
Proprietor and Manager.  
Hongkong, January 20, 1904. 125

**TANG YUEN.**  
BOARDING ESTABLISHMENT.  
Splendid View of Harbour.  
No. 38 MACDONNELL ROAD.  
Under European Management.  
Apply at the House,  
or  
at **FAIRALL & CO.,**  
Opposite Hongkong Hotel.  
Hongkong, June 10, 1903. 97

**'SIR ROBERT HART'S  
MEMORANDUM.'**  
A Series of Articles on Sir Robert  
Hart's Services for the Improve-  
ment of China.  
Registered from the China Mail. To be  
had in pamphlet form at this Office.  
Price 50 Cents.  
Hongkong, July 4, 1904. 1287

**KUPPER PILSENER BEER.**  
The Leading Beer in the Far East. Unrivalled in  
Quality. Always Bright and Sparkling and Free  
from Sediment. It's uniform Sterling Quality has  
earned for the Beer a degree of popularity not  
attained by any other.  
**Caldbeck, Macgregor & Co.,**  
SOLE AGENTS.  
HONGKONG, July 14, 1904.

**GREEN ISLAND CEMENT CO.,**  
Portland Cement.  
In casks of 375 lbs net, \$5.00 per cask, ex Factory  
In bags of 250 lbs net, \$3.00 per bag, ex Factory  
**FACTORIES-HONGKONG AND MACAO.**  
Glazed Stoneware, Drain Pipes and Fittings, Glazed  
Paving Bricks and Tiles, Fire Bricks and Fire Clay.  
**FIRE CLAY WORKS-DEEP WATER BAY, HONGKONG.**  
For further particulars, apply to  
**Shewan, Tomes & Co.,**  
GENERAL MANAGERS.

**MAC LAREN'S  
CANADIAN CHEESE**  
In Jars (Medium and Small) Wholesale and Retail from  
**LANE, CRAWFORD & CO.,**  
SOLE AGENTS.  
Hongkong, May 6, 1903.

**FAIRALL & CO.**  
Annual Summer Sale  
COMMENCING  
**TUESDAY, 2nd August.**  
Hongkong, July 23, 1904. 1898

**HONGKONG HOTEL.**  
REPLETE WITH EVERY LUXURY.  
ELECTRIC LIGHT AND FANS.  
LARGE AND AIRY RECEPTION ROOMS.  
READING AND PRIVATE BILLIARD ROOMS;  
EUROPEAN CHEF.  
2196

**CONNAUGHT HOUSE HOTEL,**  
QUEEN'S ROAD CENTRAL.  
A FIRST CLASS HOTEL, SITUATED NEAR THE BANK AND PRINCIPAL  
OFFICES.-EXCELLENT CUISINE AND WINES.  
Large and lofty Rooms Elegantly Furnished. Hydraulic Elevator.  
Hot and Cold Water throughout. Special Rates for Tourists.  
Launch Service for Guests.  
For Terms, apply  
**THE MANAGER.**

**THE VICTORIA DISPENSARY,**  
Wine and Spirit Merchants.  
**WHISKIES:**  
Glenorchy, Lochaber, Claymore,  
Finest Old Scotch, Daniel Crawford's  
Bourbon, 'V. R. O.' Liqueur (square bottle),  
Watson's 'B' Liqueur.  
PRICES ON APPLICATION.

**W. BREWER & CO.**  
23 and 25, QUEEN'S ROAD.  
Mercantile Navy List, and Maritime Directory, 1904. ... \$8.00  
Bressey's Naval Annual, 1904 ... 18.00  
Whitaker's Almanack, 1904 ... 2.25  
Collins's Graphic English Dictionary; Illustrated with Numerous Engravings and  
16 Full Page Coloured Illustrations ... 3.00  
With the Tibetans in Tent and Temple, by Rijnhart ... 4.50  
Manchuria and Korea, by J. Whigham ... 4.00  
Stanley Gibbon's Stamp Catalogue; 2 Vols. ... 3.00  
Later Magic ... 5.00  
The Bridge Book, by Dunn ... 1.50  
Advanced Bridge, by Elwell ... 1.50  
How to Win at Bridge ... 70  
Wide World Magazine; Volume 12 ... 4.00  
The China Martyr of 1900, by Forsyth ... 4.00  
Pitcher in Paradise, by Binetead ... 1.50  
The Art of Swimming, by Jarvis ... 1.50  
The Vanguard, 'A Tale of Korea,' by Gale ... 4.50











SHE ADDRESSES: 'ACHEE', HONGKONG.

B. C. CODE, 425 EDITION

ESTABLISHED 1859.

ACHEE &amp; CO

利 發

No. 17,  
QUEEN'S ROAD,  
HONGKONG.Furniture  
Dealers.DRAWING-ROOM,  
DINING-ROOM,  
and BEDROOM  
FURNITURE.ELECTRO-PLATED,  
GLASS and  
CHINA WARES.PASTEUR'S MICROBE-  
PROOF FILTERS,  
ROCHESTER LAMPS,  
WHITE TURKISH  
TOWELS and  
COUNTERPANES.COOKING RANGES,  
KITCHEN UTENSILS,  
and HOUSEHOLD  
REQUISITES.WM. POWELL,  
LIMITED.NEW FURNISHING  
DEPARTMENT  
NEW FURNISHING  
DEPARTMENT  
NEW FURNISHING  
DEPARTMENT  
NEW FURNISHING  
DEPARTMENTNew Carpets and Rugs  
New Carpets and Rugs  
New Carpets and Rugs  
New Carpets and RugsNew Beds and Bedding  
New Beds and Bedding  
New Beds and BeddingNew Curtain Muslins  
New Curtain Muslins  
New Curtain Muslins  
New Curtain MuslinsTAKE THE LIFT TO  
FIRST FLOOR.TAKE THE LIFT TO  
FIRST FLOOR.ALEXANDRA  
BUILDINGS,  
205 VICTORIA ROAD.

TRADE MARK.

TELEPHONE No. 135.

THREE PLACED WHISKIES:

1st—KING EDWARD VII.  
VERY OLD LIQUEUR -  
Gold Label... \$22.00

2nd—KING EDWARD VII.  
LIQUEUR  
White Label... \$16.50

A Good 3rd—  
'CLUB' \$15.00

A Whisky that is perfect with 'TAN-SAN' Water.

SOLE AGENTS:  
H. PRICE & CO.,  
12, Queen's Road Central.

MEMOS. FOR TO-MORROW.

Miscellaneous.

Goods per Nubia undelivered after this date subject to rent.

Goods per Newburgh undelivered after this date subject to rent.

Goods per Laramy undelivered after 4 p.m. on this date landed.

General Memoranda.

FRIDAY, August 5—  
3 p.m.—Meeting of Shareholders of United Asiatic Oriental Co., Ltd., at Dwyer Co.'s Office.

SATURDAY, August 6—  
Register of Shares of Hongkong and Shanghai Banking Corporation closed from this date to the 29th August inclusive.

SUNDAY, August 7—  
Goods per Bagin undelivered after this date subject to rent.

MONDAY, August 8—  
3 p.m.—Auction of Crown Land at the Public Works Department's Office. Transfer Books of Hongkong & Whampoa Dock Co., Ltd., closed from this date to the 29th August inclusive. Goods per Cleve not cleared on this date subject to rent.

TUESDAY, August 9—  
Goods per Merinthshire undelivered after this date subject to rent.

TUESDAY, August 16—  
Noun—Meeting of Shareholders of The Hongkong, Canton and Macao Steamboat Co., Ltd., in the Company's Office.

SATURDAY, August 20—  
Noun—Meeting of Shareholders of The Hongkong and Shanghai Banking Corporation, at the City Hall.

At 'Grampian', Odey Road, Singapore, the wife of A. M. SARRIS, of a Daughter.

MARRIAGE.

ANDERSON-BONNAL.—On August 2nd, before the British Consul, and afterwards at Faishan, by the Rev. W. J. W. Anderson, M.B., Ch.B. (brother of the bridegroom) HENRY E. ANDERSON, Wesleyan Mission, son of Rev. T. D. Anderson, B.A., Cheekheaton, Yorks, to ELLIS NANCY PAULINE, second daughter of the late M. Ferdinand F. Bonnall, of Mar-sailles.

DEATH.

At Ningpo, on 25th July, 1904, AN YONG, the beloved wife of Major J. O. Watson.

The publication of this issue commenced at 5.50 p.m.



A. S. WATSON & CO.,  
LIMITED,  
ESTABLISHED 1841.

Hongkong  
Dispensary,

ALEXANDRA - BUILDINGS

HAVE THE

FINEST SELECTION

OF

PERFUMERY.

SOAPS.

TOILET

REQUISITES.

&c., &c., &c.

in the

EAST.

A. S. WATSON & Co., Limited.

BIRTH.

At 'Grampian', Odey Road, Singapore, the wife of A. M. SARRIS, of a Daughter.

MARRIAGE.

ANDERSON-BONNAL.—On August 2nd, before the British Consul, and afterwards at Faishan, by the Rev. W. J. W. Anderson, M.B., Ch.B. (brother of the bridegroom) HENRY E. ANDERSON, Wesleyan Mission, son of Rev. T. D. Anderson, B.A., Cheekheaton, Yorks, to ELLIS NANCY PAULINE, second daughter of the late M. Ferdinand F. Bonnall, of Mar-sailles.

DEATH.

At Ningpo, on 25th July, 1904, AN YONG, the beloved wife of Major J. O. Watson.

The publication of this issue commenced at 5.50 p.m.

The China Mail.

HONGKONG, WEDNESDAY, AUGUST 3, 1904.

EDITORIAL COMMENT.

The question which our Amoy correspondent put in his letter published yesterday: 'Can it be that we are in for a cycle of wet summers to make up for the previous dry ones?' and the many allegations that local residents make to the effect that this summer is not nearly so hot as the usual run of Hongkong summers, bring to mind the fact that on the Continent and in America problems of a similar character are confounding meteorologists and scientists generally. In America the feeling is that the climate is moderating or growing warmer, and on the Continent similar contentions are held, the latter being based on the reported withdrawal of Alpine glaciers. In Great Britain, too, it has been asserted that the average temperature has surely been moving in one direction or another owing to the deflection of the Gulf Stream from the course which it has been content to run for thousands of years. To make such assertions is easy, but to prove them is a 'horse of another colour', though one scientist in Paris, M. J. Péroche, by name, has set himself the task of demonstrating that the climate of France is gradually undergoing a change. In an article in a French scientific journal, a translation of which appears in the *Literary Digest*, he declares that it is certain that the temperatures are not as high as they once were, and he ascribes the change to the astronomical fact known as the precession of the equinoxes, owing to which, as claimed by some geologists, the earth passes through a climatic cycle about once in 21,000 years. According to M. Péroche, our hemisphere was in its last maximum of cold—the so-called 'glacial epoch'—about 11,000 years ago, and in its last heat maximum about A.D. 1250. Temperatures, he points out, should thus have been slowly decreasing for the past 650 years, and of this decrease he believes there are abundant evidences in the world, such as the alteration of habitat of certain cultivated plants, the increasing frequency of severe winters, and especially the present inhabitation of Greenland, which was true to its name when inhabited by the Danes. Since 1737 an accurate record of temperature has been kept in Paris, and a 'vision' to it convinces the author that in the past century the autumns and winters have grown warmer, and the springs and summers colder by an average of 2 degrees to 3 degrees F. The effect on the year, as a whole, has been to lower the temperature by over one-tenth of a degree. The loss in the yearly average since the last maximum of heat he believes to be about 7 degrees F., which, he thinks, is quite sufficient to account for the observed results. As to the greater frequency of severe winters, which seems contrary to the increase of winter temperature, the author thinks it is due to the influence of cold summers in provoking what he calls 'exceptional recurrences'. On the question of precession of action, he says we can hardly pretend that any light has ever been thrown upon it, and, therefore, it must still be observed and studied. But we are entitled to think, he adds, that though we may not have reached the goal, we are not far from it. We are, in fact, moving toward a cold maximum. We are doing only what the earth has done since the beginning, and will continue to do until the end. Various regions will see again what they have already seen. To take the grape vine of France as an example, the fact that it is reserved for it can be predicted in advance. Without any doubt, in less than 400 years, the chan-

page country will have lost its vine, and 500 years hence Bourgogne and the Gironde will themselves be deprived of vineyards. There will remain only Provence, which 2,000 years ago began viticulture. In its turn it will have to yield, probably within 1,500 or 1,600 years. As for Paris, in 10,000 years at the culminating point of the present climatic phase... it will have about the same annual temperatures as Berlin has to-day, while Berlin will enjoy those of Norway. If there will be any consolation in this for our posterity, concludes M. Péroche, it will assuredly not be wanting. Just as a climatic transformation is being felt in the old and new worlds, then, so must something of the same nature be felt here, and, if the 'findings' of M. Péroche hold good, the future residents of Hongkong will perhaps enjoy immunity from the heat, and consequent pests, that have hitherto made the summer of this quarter of the globe well-nigh intolerable.

LOCAL AND GENERAL.

Golfing on Sunday.

On pages 2 and 3 will be found an interesting article on the above subject.

Railways in Japan.

In 1892 there were 500 miles of state railways and 1,250 miles of private railways in Japan. Now there are 1,250 miles of state railways and 1,250 miles of private railways.

The North West Frontier.

The natives on the North West frontier of India have been making attacks on small posts of late. On July 17 a band of Waziris attacked the Levy post of Khuni Burr, near Mir Ali Rhee, in Zhob, killed one native officer, severely wounded two men, and carried off thirteen rifles and all the ammunition.

Borrowing for Railways.

The *Eastern Times* says:—It is rumoured in official circles that Viceroy Tsun Chen Hsuan of Canton has applied to Peking for sanction to borrow £3,000,000 from trustworthy merchants of Canton, which will be utilized as follows: organizing industrial schools at Canton, building the Canton-Hongkong line and the Canton-Macao line, and constructing water works at Canton.

A 'Left-handed' Compliment.

Mr. Savage Landor, writing in the *North American Review* about the American soldiers in the Philippines, is enthusiastic in his praises of the American officer. 'His simplicity of clothing is well matched by his easy, manly, sensible manner.' And then to show how manly and sensible he is, we are told that there is 'no idiotic monochrome deforming one section of the face and impeding the sight.' Does Mr. Landor imagine that the monochrome is worn merely with the mistaken idea that it is an ornament? And what oculist has told him that it impedes the sight? Evidently he thinks it is an absurd appearance of the British officer; and no doubt, many innocent readers of the *North American* will think it has something to do with an offshoot monochrome. If Mr. Landor will make a little dispassionate inquiry, he will learn that people wear the 'idiotic monochrome' because it enables them to see. As worn by the British officer, it is sometimes the only bit of science in his possession.—*Daily Chronicle*.

A High Cableway.

A unique cableway is being built by the Leipzig firm of Adolf Reichert and Company on the Argentine side of the Andes (says *Work*). This will be the longest cableway in the world, and will extend from the Chilean station of the Argentine Northern Railroad, which is 3,450 ft. above the sea level, for a distance of twenty-two miles to a point 14,933 ft. above the sea, this being no less than 1,300 ft. higher than the top of the celebrated Jungfrau, in Switzerland. The route traversed is over a series of rocks and precipices. In certain places the cable spans chasms 2,800 ft. wide, with a valley 450 ft. below at its deepest point, whilst at other places it is supported by iron towers 130 ft. high. All the structural parts have to be carried on mules to the places required. Already about 2,200 tons of material for the cableway have been shipped from Antwerp. The cable rope used is 87 miles long, and the line is being built to carry 44 tons of ore per hour, a car with a carrying capacity of 1,100 lb. being despatched every 45 seconds.

STEARN'S WINE, relieves the distressing cough of influenza, and bronchitis. It invigorates and increases resistance to the attacks of disease.

A WOMAN who has been celebrating her 100th year at Skittington, has thirty-six great-grand-children.

CHANGE OF WATER often brings on Diarrhoea. For this reason many experienced travellers carry a bottle of Chamberlain's Colic, Cholera and Diarrhoea Remedy with them to be used in case of an emergency. This preparation has no equal as a cure for bowel complaints. It can not be obtained while on board the ship or steamer, and that is where it is most likely to be needed. Buy a bottle before leaving home. Sold by All Dealers. W. & A. Co., Ltd., General Agents.

IF YOU EASILY CATCH COLD, your system is lacking in vitality, you need a tonic. Stearn's Wine.

LOCAL AND GENERAL.

Notes by the Way.

Lieutenant-Colonel H. D. M. Minchin, Cantonment Magistrate, died at Poona, on July 17.

Mr. F. E. Fargitor is to succeed Sir Henry Prince upon the Calcutta High Court Bench.

The English and French Mails of the 2nd July and 28th June were delivered in London on the 1st and 2nd August.

Communication with Amoy, Shanghai and Stations beyond by the Great Northern Telegraph Company's Cable is restored.

A warrant for £8,000,000 in payment for the Panama Canal Company's property has been signed by the Secretary of the United States Treasury. It is the largest check ever drawn in America.

Japan's Revenue for the year ending March 31, 1905, is estimated to amount to Yen 229,855,995, and the expenditure to Yen 223,181,230, an excess of revenue over expenditure of Yen 6,674,763, according to the *Financial and Economical Annual of Japan*.

A skeleton unearthed on the beach at Alexandria turned out to be the remains of a French soldier who had fallen in the Napoleonic War of 1799. The French Consul had the remains interred in the local cemetery. Full military honours were provided by the British troops.

Population of Japan.

In 1893 Japan's population numbered 41,388,313. Last year the total amounted to 46,304,909, an increase of 4,916,596 in ten years. Including Formosa the population of Japan is 49,387,403.

An Engineer's Death.

Late last night a man whose name is F. Shuster, and who was employed at the Quarry Bay Sugar Works, was picked up by the police near No. 2 Station in a semi-unconscious condition and taken to the Station. Here he was found to be suffering apparently from the effects of an injury to his head, and was confined in one of the cells. He was visited several times by the officer on duty, during the night, and early this morning it was found that he was very feverish and was breathing with difficulty. He was at once taken to the Government Civil Hospital, but expired shortly after admission to the institution. It is stated that he tried to board a tram car earlier in the evening but was not allowed to do so, by the conductor. In his pockets a sum of upwards of \$200 was found, so that it is supposed that he just received his pay. An inquest is to be held.

Find for Assault.

Before Mr. J. H. Kemp, at the Magistrate's, this afternoon, an adjourned case in which the holder of the license of the Criterion hotel was charged with having assaulted a man named Hurlow in the hotel, was disposed of. The assault appears to have been the outcome of some trouble that took place at the hotel, and the defendant was alleged to have bitten the complainant on one of his fingers and on his face. In defence, the defendant, said that he was attacked from behind by the complainant and that when he turned round to defend himself a struggle took place. While they were fighting two other men came to Hurlow's assistance, and the result was that he got a pretty severe handling. Mr. Kemp did not believe this version of the affair, and ordered the defendant to pay a fine of \$25, or, in default, be imprisoned for a month. His Worship said that there were circumstances mitigating the assault, and it was only on that account that he inflicted a fine. As a general rule such an offence as biting was punished by imprisonment without the option of a fine.

Lord Dundonald.

An Ottawa telegram dated June 12 says:—While some newspapers here, notably those which staunchly support the Government, treat the Dundonald episode as certain to terminate in his early severance from the Canadian Militia, the General himself has stated in an interview with a Press representative that he has no intention of resigning. A Cabinet Council which was held yesterday had the matter under consideration, and a report is current that it has been decided to ask for Lord Dundonald's recall, but no confirmation of this is obtainable. Ministers will not discuss in advance the formal statement which the Premier will make in the House of Commons, which is likely to be delayed for some days in order to allow popular feeling to cool. A prominent member of the Montreal Stock Exchange, who is on the retired list of militia officers, proposes in the local Press that if Lord Dundonald is compelled to resign, a meeting shall be held, and that, as a protest, every Volunteer in Canada shall lay down his arms.

A MAN who died in Lincolnshire in his 102nd year, as the result of a fall, boasted that he had never taken a bottle of medicine. He leaves a sister ninety years old and in good health. A man has died in Ireland of the reputed age of 114.

IF YOU EASILY CATCH COLD, your system is lacking in vitality, you need a tonic. Stearn's Wine.

BY TELEGRAPH.

[CHINA MAIL'S EXCLUSIVE SERVICE.]

SUPPLIED BY REUTERS, via ROMNEY.

Received, August 2, 5.10 p.m.

CHAMBERLAIN'S SCHEME

RIPE.

READY TO GO TO THE COUNTRY.

Colonial Conference Suggested.

LONDON, August 2.

In the House of Commons the vote of censure, which was moved by Sir H. Campbell Bannerman in connection with a speech by Mr. J. Chamberlain on his fiscal proposals, came up for discussion.

During the debate Mr Chamberlain stated that his proposals were now ripe, and he was ready to submit them to the country.

He was certain that they would ultimately be accepted, but he urged the Prime Minister to consider the advisability of calling a conference, in which the Colonies would be represented, to ascertain whether, in what he had said on the subject, he had based his arguments on a real knowledge of the true facts.

THE WAR.

LONDON, August 1.

General Kuropatkin reports that General Keller, commanding at Yang-tse-Ling, was killed by a shell.

GREAT BRITAIN AND RUSSIA.

Reuter's correspondent at St. Petersburg wires that the Russian answer to Great Britain's representations regarding the sinking of the *Knight Commander* is not yet received at the Embassy, but there is no reason to believe that the assurances given to The Hon. Charles Hardinge will not be loyally fulfilled, and revised instructions have been sent to Admiral Skrydloff as a result of the *Knight Commander* incident.

Earl Percy in the House of Commons said that Great Britain had protested to Russia against the inclusion of food stuffs on the list of contraband of war.

AMERICAN ENTERPRISE.

A 32-ton iron girder, the seventh of those used in the construction of a large department store in New York, was hauled through the streets of that city on a truck 150 feet long. To drag the girder from its dock twenty-one horses were required, and the animals had to stop every few blocks for a rest. Every time that a new start was made, two powerful jacks were brought into use to move the heavy mass. Surely the Americans lacked their usual enterprise in this instance! Where were their heavy traction engines and motor vehicles, which would have saved the poor animals so much distressing work?

ESTIMATING THE RAINFALL.

The earliest estimations of rain were made (says the *Horological Journal*), by exposing shallow cylindrical vessels to the showers and roughly measuring the depth of water collected. Rainfall includes dew, and also snow and hail, these being melted for purposes of estimation; and the principle upon which the whole is measured assumes that water to an equal depth has fallen upon the surrounding district, so that the quantity deposited upon a definite area, as an acre, can be computed. A depth of 1 in. of water on an acre yields 6,272,640 cub. in., which at 877.3 cub. in. to the gallon, and 10 lb. to the gallon, at a temperature of 60° F., weighs 101 tons; therefore, every hundredth of an inch of rain means at least one ton of water per acre. When it is considered that not merely 1 in., but even 20 in., may fall in some countries during a 'dry' day, it becomes apparent that a very small differential of the rainfall is exhibited by any rain-gauge, however large, and the sizes of rain-gauges vary from 2 in. to 4 ft. in diameter.

AS USUALLY TREATED, a sprain will disable the injured person for three or four weeks, but if Chamberlain's Pain Balm is freely applied a complete cure may be effected in a very few days. Pain Balm also cures rheumatism, contusions, and burns. For sale by All Dealers. Warriss & Co., Ltd., General Agents.

FOR THE COUGH OF INFLUENZA.

Stearns' Wine is the reliable prompt remedy. It soothes and breaks the air passages. Stearns' Wine.







## THE CHINA MAIL.

## Shipping.

## PENINSULAR &amp; ORIENTAL STEAMSHIP NAVIGATION COMPANY

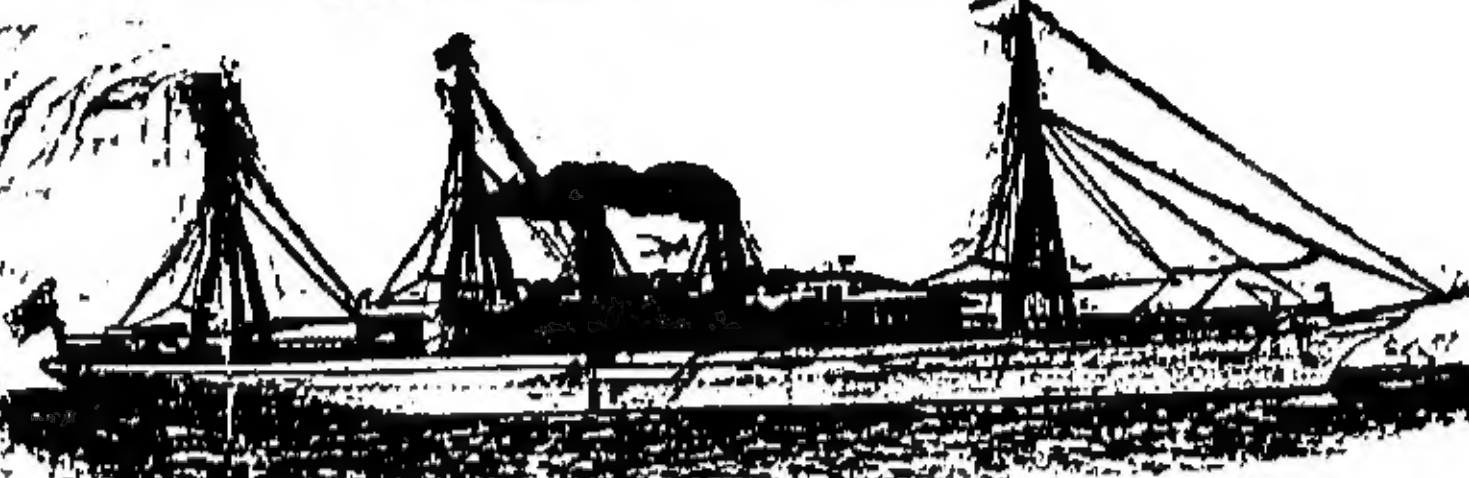
WILL dispatch VESSELS to the Undermentioned PORTS on the DATE named—

FOR	STEAMERS	TO SAIL ON	REMARKS
LONDON & ANTWERP, Via Suez, PANG, CUBO, PORT SAID AND MARSEILLES	C. J. BENTON, R.N.E.	About 5th August	Freight only.
SHANGHAI	G. M. MONTGOMERY, R.N.E.	About 11th August	Freight and Passage.
LONDON, &c.	F. R. SUMMERS	Noon, 13th August	See Special Advertisement

For further Particulars, apply to  
E. A. HEWETT, Superintendent.

P. &amp; O. S. N. Co.'s Office, Hongkong, July 30, 1904.

## CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S ROYAL MAIL STEAMSHIP LINE.



THE FAST ROUTE BETWEEN CHINA, JAPAN AND EUROPE, VIA CANADA AND THE UNITED STATES.  
Call at SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE, YOKOHAMA AND VICTORIA, B.C.  
SAFETY—SPEED—PUNCTUALITY.

Proposed Sailings from Hongkong. (Subject to Alteration.)  
TARTARUS ..... 4425 Tons ..... WEDNESDAY, Aug. 10, 1904.  
EMPEROR OF INDIA ..... 6000 Tons ..... WEDNESDAY, Aug. 24.  
EMPEROR OF JAPAN ..... 6000 Tons ..... WEDNESDAY, Sept. 21.  
EMPEROR OF CHINA ..... 6000 Tons ..... WEDNESDAY, Oct. 5.  
EMPEROR OF CHINA ..... 6000 Tons ..... WEDNESDAY, Oct. 19.

Proposed Sailings from Hongkong. (Subject to Alteration.)  
TARTARUS ..... 4425 Tons ..... WEDNESDAY, Aug. 10, 1904.  
EMPEROR OF INDIA ..... 6000 Tons ..... WEDNESDAY, Aug. 24.  
EMPEROR OF JAPAN ..... 6000 Tons ..... WEDNESDAY, Sept. 21.  
EMPEROR OF CHINA ..... 6000 Tons ..... WEDNESDAY, Oct. 5.  
EMPEROR OF CHINA ..... 6000 Tons ..... WEDNESDAY, Oct. 19.

THE magnificent "EMPEROR" STEAMSHIPS passing through the famous INLAND SEA OF JAPAN, usually make the voyage YOKOHAMA TO VANCOUVER (B.C.) in 12 DAYS, and make connection with the PACIFIC OVERLAND TRAINS FROM THE PACIFIC TO THE ATLANTIC WITHOUT CHANGE.

Passengers booked through to all principal points and AROUND THE WORLD. SPECIAL RATES (first class only) granted to Missionaries, Members of the Naval, Military, Diplomatic and Civil Services, and to European Officials in the Service of China and Japan Governments.  
For further information, apply to  
D. W. CRADDOCK, Acting General Agent, PEDDER STREET, Hongkong, August 3, 1904.

## PORTLAND AND ASIATIC STEAMSHIP COMPANY.

RAILWAYS FROM HONGKONG, VIA INLAND SEA OF JAPAN, PORTLAND, OREGON, MOBI, KOREA & YOKOHAMA: FOR

STEAMSHIP	TONS	CAPTAIN	TO SAIL ON
ARABIA	4483	BAILEY	August 25, 1904.
ARAGONIA	5198	SCHULTZ	Sept. 14, 1904.
NUMANTIA	4370		Oct. 10, 1904.
NICOMEDIA	4370	WAGNER	Oct. 23, 1904.

Through Bills of Lading issued to Pacific Coast Points and all Eastern, Canadian and United States Ports. For through rates of Freight and further information, communicate with or apply to

## PORTLAND &amp; ASIATIC STEAMSHIP COMPANY.

Hongkong, August 3, 1904.

## OSAKA SHOSHEN KAISHA.

REGULAR STEAMSHIP SERVICE BETWEEN HONGKONG, SOUTH CHINA COAST PORTS AND FORMOSA.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG—SUBJECT TO ALTERATION.

FOR	STEAMERS	LEAVING
FOOCHOW, Via SWATOW AND AMOY	TRIUMPH	SATURDAY, Aug. 6, at 10 a.m.
TAMSUI, Via SWATOW AND AMOY	M. STRUVE	SUNDAY, 7th, Aug. at 10 a.m.
ANPING, Via SWATOW AND AMOY	TRITOS	WEDNESDAY, Aug. 10, at 10 a.m.

ON account of the present state of political affairs, all the Company's new Steamers have been requisitioned for Transport Service, and the above-named chartered Steamers have been secured instead for maintenance of the Company's Coastal Service. As soon as the state of Affairs permit the Company will resume running with its special, as designed new Steamers.  
For Freight, Passage and further information, apply at the Co.'s local Branch Office, at No. 8, Des Voeux Road Central.  
T. ARIMA, Manager.

Hongkong, August 3, 1904.

## NORTHERN PACIFIC LINE.

BOSTON STEAMSHIP CO. BOSTON TOWBOAT CO.

CONNECTING AT TACOMA WITH

## NORTHERN PACIFIC RAILWAY CO.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG FOR

VICTORIA B.C. AND TACOMA

VIA

MOBI, KOBE AND YOKOHAMA.

Steamers	Tons	Captains	To Sail
HYADES	3753	Geo. Wright	August 11.
SHAWMUT	3606	W. M. Smith	August 31.
TREMONT	3606	T. W. Garlick	October 1.

† Cargo only.

## FOR MANILA.

The largest, steadiest, and most comfortable steamers for Manila.

S.S. SHAWMUT ..... 3606 tons ..... Capt. W. M. Smith ..... About 12th August.

S.S. TREMONT ..... 3606 tons ..... Capt. T. W. Garlick ..... About 10th September.

CHAP. FARES, EXCELLENT ACCOMMODATION, ATTENDANCE AND CUISINE. ELECTRIC LIGHT, DOCTOR AND STEWARDESS.

The Twin-screw S.S. Shawmut and Tremont have just been fitted with very superior Accommodation for First and Second Class Passengers. The large size of these vessels ensure steadiness at sea. Electric fan in each room. Barber's shop and steam laundry. Cargo carried in cold storage.

PARCEL EXPRESS TO THE UNITED STATES AND CANADA.  
For further information, apply to

Dodwell & Co., Limited, GENERAL AGENTS.

QUEEN'S BUILDINGS, Hongkong, July 29, 1904.

## Shipping.

## OCEAN STEAMSHIP COMPANY, LIMITED, AND CHINA MUTUAL STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

## JOINT SERVICES.

FORTNIGHTLY SAILINGS FOR LONDON AND CONTINENT.  
MONTHLY SAILINGS FOR LIVERPOOL.

TAKING CARGO ON THROUGH BILLS OF LADING FOR ALL EUROPEAN, NORTH AND SOUTH AMERICAN, WEST AUSTRALIAN, JAVA, AND SUMATRA PORTS.

## OUTWARDS.

FROM	STEAMERS	TO SAIL
GLASGOW AND LIVERPOOL	MACHAON	7th August.
GLASGOW AND LIVERPOOL	GLACIUS	12th August.
GLASGOW AND LIVERPOOL	IBOMENBUS	18th August.
GLASGOW AND LIVERPOOL	TYDEUS	26th August.
GLASGOW AND LIVERPOOL	ANTENOR	2nd September.
GLASGOW AND LIVERPOOL	TELEMACHUS	4th September.

## HOMEWARDS.

FOR	STEAMERS	TO SAIL
LONDON, AMSTERDAM & ANTWERP	MOYNE	18th August.
* GKNOA, MARSEILLES & LIVERPOOL	SARPERON	20th August.
LONDON, AMSTERDAM & ANTWERP	PELUS	30th August.
LONDON, AMSTERDAM & ANTWERP	GLACIUS	15th Sept.

\* Taking Cargo for Liverpool at London Rates.

## TRANS-PACIFIC SERVICE.

FOR	STEAMERS	TO SAIL
VICTORIA, SEATTLE, TACOMA, and all PACIFIC COAST PORTS, via	MACHAON	11th August.
* K'KI, KOBE & YOKOHAMA		

For Freight, apply to BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, August 3, 1904.

## CHINA NAVIGATION CO., LD.

FOR	STEAMERS	TO SAIL
SWATOW, CHEFOO AND TIENTSIN	CHUILL	3th August.
CEBU AND LOILO	SENGKIAN	6th August.
SHANGHAI	WHAMPOA	6th August.
MANILA	TAMING	10th August.
PORT DARWIN, THURSDAY ISLAND, COOKTOWN, CAIRNS, TOWNSVILLE, BRISBANE, SYDNEY AND MELBOURNE	TEINAN	10th August.

\* The attention of Passengers is directed to the Superior Accommodation offered by these Steamers, which are fitted throughout with Electric Light. Unrivalled Table. A duly qualified Surgeon is carried.

† Taking Cargo on through bills of lading to all Yangtze & Northern China Ports. † Taking Cargo and Passengers at through rates for all New Zealand and other Australian Ports.

N.B.—REDUCED SALOON FARE'S. Single and Return, To Manila and Australia.

For Freight or Passage, apply to BUTTERFIELD & SWIRE, AGENTS.

Hongkong, August 3, 1904.

## HONGKONG—MANILA.

Highest Class, newest, fastest and most luxurious Steamers between Hongkong and Manila.—Saloon amidships.—Electric Light.—Perfect Cuisine.—Surgeon and Stewards carried.—All the most up-to-date arrangements for comfort of Passengers.

## CHINA AND MANILA STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

Steamship	Tons	Captains	For	Sailing Dates
RUBI	2540	R. W. Almond	Manila Direct	Aug. 6, at 10 a.m.
ZAFIRO	2540	R. Rodger	Manila Direct	Aug. 13, at 11 a.m.
PERLA	1980	A. H. Notley		

For Freight or Passage, apply to Shewan, Tomes & Co., General Managers.

Hongkong, July 30, 1904.

## HONGKONG-MACAO LINE.

S. S. "WING CHAI," CAPTAIN SAMUEL BELL SMITH.

DEPARTURE FROM HONGKONG on week days at 7.30 a.m.; Excursion on Sunday days at 8.30 a.m.; from MACAO on week days at 2 p.m.; Sundays at about 7.30 p.m. Fares (week days) 1st Class (including cabin and servant) \$3. Return Ticket \$5. 2nd class \$1. 3rd 60 Cents.

On excursion Sundays 1st, 2nd, 3rd Class Single Ticket \$2. Return Ticket \$3. Return Ticket, including tillin and dinner either on board or at Macao Hotel, \$5. On Sundays, \$5 extra will be charged for each cabin which has accommodation for 2 or more passengers.

Wharf—At the Western end of Wing Lok Street. The steamer runs an excursion trip every Sunday. It takes only 3½ hours to reach Macao.

MING ON & CO., 2nd Floor, 16, Victoria Street.

Hongkong, September 7, 1903. 1859

## WEEKLY NEWS FOR HOME.

The Overland China Mail

Published to suit the Departure of each English and French Mail Steamer to Europe.

## FULL REPORTS

AND ALL THE LATEST INTELLIGENCE (Commercial, Shipping, etc.)

\$17 per Annum (including Postage). CHINA MAIL OFFICE, 4, WYNDHAM STREET, HONGKONG.

## Shipping.

## DOUGLAS STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

FOR SWATOW, AMOY & FOOCHOW.

THE Company's Steamship HAITAN, Captain ROACH, will be despatched for the above Ports on FRIDAY, the 6th inst., at 11 a.m.

For Freight or Passage, apply to DOUGLAS LARRAIK & Co., General Managers. Hongkong, August 1, 1904. 1418

\* BEN' LINE OF STEAMSHIPS.

FOR MARSEILLES, LONDON AND ANTWERP.

THE Steamship BENLARG, Captain WALLACE, will be despatched as above on or about TUESDAY, the 9th August, 1904.

For Freight or Passage, apply to GIBB, LIVINGSTON & CO., Agents. Hongkong, July 21, 1904. 1344

## REGULAR STEAMSHIP SERVICE TO NEW YORK.

VIA PORTS AND SUEZ CANAL.

(With Liberty to Call at Philippine Ports)

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

TO SAIL. 1904.

BEDOUIN ..... About Aug. 10.

LOWTHER CASTLE ..... Aug. 23.

For Freight and further information, Apply to DODWELL & CO., LTD., Agents.

Hongkong, July 23, 1904. 1110

## COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES.

PAQUEBOTS PORTE FRANCAIS.

NOTICE.

STEAM FOR SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA, COLOMBO, ADEN, EGYPT, MARSEILLES, MEDITERRANEAN AND BLACK SEA PORTS, LONDON, HAVRE, BORDEAUX.

Also PORTS OF BRAZIL & RIVER PLATE.

ON TUESDAY, the 9th August, 1904, at 1 p.m., the Company's Steamship OCEANIAN, Captain O'NEILL, with MAIL, PASSENGERS, SPECIAL CARGO, will leave this Port for MARSEILLES, Via Ports of Call, WITHOUT TRANSHIPMENT.

Cargo and Species will be registered for London as well as for Marseilles, and accepted in transit through Marseilles for the principal places of Europe.

Shipping Orders will be granted till Noon only on WEDNESDAY, the 8th August, of the same day. No Cargo will be received on board on TUESDAY.

Parcels are not to be sent on board; they must be left at the Agency's Office. Contents and value of Packages are required.

For further particulars, apply at the Company's Office. G. DE CHAMPEAUX, Agent.

Hongkong, July 29, 1904. 1390

## STEAM FOR STRAITS, CEYLON, AUSTRALIA, INDIA, ADEN, EGYPT, MEDITERRANEAN PORTS, PLYMOUTH AND LONDON.

Through Bills of Lading issued for BATAVIA, PERSIAN GULF, CONTINENTAL AMERICAN AND SOUTH AFRICAN PORTS.

THE Steamship SIMLA, Captain F. R. SUMMERS, carrying His Majesty's Mails, will be despatched from this Port on SATURDAY, the 13th August, at Noon, taking Passengers and Cargo for the above Ports in connection with the Company's S.S. CHINA, 1912 tons, from Colombo, Passengers' accommodation in which vessel is secured before departure from Hongkong.

Silk and Valuables, all Cargo for France, and Tea for London (under arrangement) will be transhipped at Colombo into the mail steamer proceeding direct to Marseilles and London; other cargo for London, &c., will be conveyed from Bombay by the R.M.S. Balaclava, due in London on the 28th September, 1904.

Parcels will be received at this Office until 4 p.m. the day before sailing. The contents and value of all packages are required.

For further Particulars, apply to E. A. HEWETT, Superintendent.

Hongkong, July 30, 1904. 1399

## EASTERN &amp; AUSTRALIAN STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

FOR SYDNEY AND MELBOURNE.

(Calling at TIMOR, PORT DARWIN and QUEENSLAND PORTS, and taking through Cargo to ADELAIDE, NEW ZEALAND, TASMANIA, &c.)

THE Steamship EMPIRE, Captain HELMS, will be despatched for the above Ports on WEDNESDAY, the 17th August, at Noon.

This well-known Steamer is specially fitted for Passenger, and has a Refrigerating Chamber, which ensures the supply of Fresh Provisions, Ice, &c., throughout the voyage.

This Steamer is installed throughout with the Electric Light.

A Stewardess and a duly qualified Surgeon are carried.

N.B.—To ensure the additional comfort of passengers the steamers of the Company have electric fans fitted in staterooms.

For Freight or Passage, apply to GIBB, LIVINGSTON & CO., Agents.

Hongkong, July 25, 1904. 1386

## STEAM TO CANTON.

THE new Twin Screw Steel Steamer KWONG CHOW, Captain J. P. MARIN, KWONG TENG, 1,309 tons, will be despatched for CANTON on SATURDAY, the 13th August, at 8.30.

Every Evening (Saturday excepted). Leave CANTON for HONGKONG about 5 o'clock Every Evening (Sunday excepted).

These fine new Steamers have excellent accommodation for First Class Passengers and are lit throughout by Electricity.

Passage Fare—Single Journey—\$4.00. Meals—\$1.00. To ensure the additional comfort of passengers the steamers of the Company have electric fans fitted in staterooms.

For Freight or Passage, apply to SHIU ON S.S. CO., LTD., AND YUEN ON S.S. CO., LTD., No. 8, QUEEN'S ROAD WEST, Hongkong, February 18, 1904. 313

## Shipping.

## INDO-CHINA STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR MANILA.

THE Company's Steamship YUENSANG, Captain T. M. MEYER, will be despatched as above on FRIDAY, the 6th inst., at 4 p.m.

This steamer has superior accommodation for First-Class Passengers, and is fitted throughout with Electric Light.

For Freight or Passage, apply to JARDINE, MATHESON & CO., General Managers. Hongkong, August 2, 1904. 1420

## INDO-CHINA STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR SINGAPORE, PENANG AND CALCUTTA.

THE Company's Steamship LAISANG, Captain E. J. TAPP, will be despatched as above on TUESDAY, the 9th inst., at 3 p.m.

For Freight or Passage, apply to JARDINE, MATHESON & CO., General Managers. Hongkong, August 2, 1904. 1422

## STEAMSHIP SERVICE TO NEW YORK, via SUEZ CANAL.

(With Liberty to call at Philippine Ports)

THE Steamship HUDSON, will be despatched on or about SATURDAY, the 10th September, 1904.

For Freight or further information, Apply to STANDARD OIL COMPANY OF NEW YORK, Oriental Freight Department.

Hongkong, July 27, 1904. 1376

## AMERICAN ASIATIC STEAMSHIP COMPANY.

FOR NEW YORK, via SUEZ CANAL.

THE Steamship EPSOM, Captain J. WHITE, will be despatched for the above Port on or about THURSDAY, the 25th August.

For Freight, apply to SHEWAN, TOMES & CO., General Agents. Hongkong, July 25, 1904. 1227

## ADVERTISEMENTS.

THE Attention of Advertisers is drawn to the Latest Hours for receiving Advertisements and Corrections to Advertisements.

Alterations and additions to Advertisements on Pages 2, 3, 4 and 7, should be sent to this Office not later than 11 a.m. New Advertisements should be sent in before 3 p.m.

G. M. BAIN, CHINA MAIL Office, May, 1904.

## ADVERTISE

ADVERTISE

ADVERTISE

ADVERTISE

ADVERTISE

ADVERTISE

ADVERTISE

ADVERTISE

ADVERTISE

ADVERTISE

ADVERTISE

ADVERTISE

ADVERTISE

ADVERTISE

ADVERTISE

ADVERTISE

ADVERTISE

ADVERTISE

ADVERTISE

ADVERTISE

ADVERTISE

ADVERTISE



Salmon,—Ma-Yan Yu	...	...	...	1b	馬友 養魚
Shark,—Sa Yu	...	...	...	32	
				8	

Skate, —Po Yu	...	...	...	8	魚
Shrimps, —Ha	...	...	...	16	蝦
Snapper, —Lap Yu	...	...	...	18	魚
Soles, —Tat Sa Yu	...	...	...	20	魚
Tench, —Wan Yu	...	...	...	13	魚
Turbot, —Cho Hov Yu	...	...	...	16	魚
Turtles, small, fresh water, —Kerk Yu	...	...	...	70	魚
White Bait, —Ngan Yu C.	...	...	...	—	魚

Fruits.					菓子
Almonds, —Hung Yan	...	...	...	20	杏仁
Apples, (California) —Kam Sau Ping Kho	...	...	...	30	金 山平果
„ (Chefoo) —Tin Chun Ping Khor	...	...	...	15	天 山平果
„ Small, —Hoi Tong ...	...	...	...	12	海 棠
„ Custard, —Fai Lai Chi	...	...	each—	—	香 蕉
Bananas, fragrant, Canton, —San Shing	...	...	...	3	香 蕉
„ Heung Chiu	...	...	...	3	山 蕉
Bananas, (brides), Musco, —San Heung Chiu	...	...	...	3	山 蕉
Chestnuts, Chinese, —Fong Lut	...	...	...	20	栗
Carambola, —Yeung Tuo	...	...	...	—	楊 梅
Cocoanuts, —Yeh Tzu	...	...	each 9	—	椰子
Leicuous, China—Ning Moong	...	...	...	12	檸檬
„ America—Kum San Ning Moong	...	...	...	6	金 山檸檬

" Fresh—	...	...	20	荔枝
Limes, (Saigon)—Sai Kung Ning Moong...	...	...	...	西貢青
Mango, Manila—Lui Sung Mong ...	...	each—	...	呂宋芒
Mango, Saigon—Sai Kung Moong...	...	...	...	西貢芒
Man oosteers,—San Chuk Tex.	...	dozen	25	山竹子
Oranges, (Canton)—San Shing Tim Chung	...	...	30	省城橙
" Small,—Tai Kut ...	...	...	...	大埔
Olives,—Pak Lam ...	...	...	li 8	白橄
Pears, (American)—Kam San Shut Li	...	...	...	金山梨
" (Canton), Cooking,—Sa Li	...	...	8	沙梨

Peanuts, —Fu Sang .....	10	花生
Persimmons Large, —Hung Chou .....	25	紅柿
Pine-apples, 1st quality, —Shiao Poon Ti Paw Law .....	each 10	本地波 中等
2nd cooking —Chung-tung-paw-law .....	—	大熟
Plantains, —Tai Cheu .....	2	紅梨
Plums, —Swatow Hung Lai .....	12	暹羅
Pumelo, Siam, —Chin Lo Yau .....	13	合桃
Walnuts, —Hop Tuo .....	20	生合桃
" Green, —Sang Hop Tuo .....	—	

Vegetables, &c.		蔬菜
Artichokes, Shanghai —Shuang Hai Ah Chi Cheuk .....	10	丁治
Beans, (French), Macao, —Oh Mouh Pin Ts " (French), Shanghai, —Shuang Hai Pin Tau .....	—	澳門蓮豆 上海蓮豆
" Sprout, —Ah Choi .....	2	芽菜
" Cress, —Tan Kok .....	5	芽角

Beer Root, —Hung Choh Lau	each	—	青元
Brinjals, Red, —Ching Yuen Ker	...	—	紅茄
" Green, —Hung Ker...	...	4	白茄
Brassica, —Pak Choi...	...	5	白菜
Bamboo Shoots, —Cheuk Shan	...	5	竹筍
Cabbage, Chinese, com. —Kai Choy	...	4	芥菜
Cabbage Root, —Kai Lan Tai	each	—	菜頭
Cabbages, (Shanghai) —Yeh Choh	...	12	上海菜
Cane Shoots, bunch, —Kau Shan	...	—	蔗
Caruliflower, Large size, —Tai Yek Choh-fa	each	—	大花菜
" Medium size, —Cheung Yeh Choh-fa	...	—	中花菜
" Small size, —Sai Yek Choh-fa	...	—	小花菜

[illegible]

"	old, —Lo Keung ...	4	老力
"	Horse Radish, S'hai—Lik Kau ...	20	力馬
"	Indian Corn, —Suk Mai ...	pleas	力馬
"	Lettuce, —Yeng Sang Choi ...	1	力馬
"	Water Chesnuts, —Ma Tai ...	7	力馬
"	" Mandarin, —Kwei Lum Ma Tai ...	7	力馬
"	Mushrooms, Fresh—Sang Cho Kio ...	35	力馬
"	Onions, Bombay, —Young Ching ...	6	力馬
"	" Green, —Sang Ching ...	3	力馬
"	" Shanghai, —Saucing Hai Chung Taw ...	3	力馬
"	" Japan, —Yut Poon ...	1	力馬

[illegible]

生薑	Shalois, — Con Chung Tan	...	6
生薑	Spinage, (Chiness) — Paw Choh	...	...
生薑	Spinage, — Yin Choh	...	4
生薑	Tomatoes, — Fan Ker	...	...
生薑	Tarce, — Wu Tan	...	3
生薑	Turnips, Pantl, (Long), — Low Pak	...	3
生薑	English, — Junng Low Pak	pieces	...
生薑	Vegetable Marrow, — Chit Ewa	...	4
生薑	Water Crosses, — Sai Yung Choh	...	5
生薑	Yily root, — Lin Ngau	...	...
生薑	Yams, — Ts. Sh.	...	4

H. A. JOHANSEN  
Acting Inspector of Markets



